

139926-2026 - Concurso

Finlândia – Serviços de saneamento e limpeza em áreas urbanas ou rurais, e serviços conexos –
Jäähallien ulkoalueiden kunnossapito ja kattolumien pudotukset

OJ S 41/2026 27/02/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Serviços

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Jääkenttäsäätiö SR

Correio eletrónico: toimisto@helsinginjaahalli.fi

Forma jurídica do adquirente: Organismo de direito público

Atividade da autoridade adjudicante: Atividades recreativas, culturais e religiosas

1.1. Adquirente

Nome oficial: Helsingin Liikuntahallit Oy

Correio eletrónico: toimisto@helsinginjaahalli.fi

Forma jurídica do adquirente: Empresa pública

Atividade da autoridade adjudicante: Atividades recreativas, culturais e religiosas

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Jäähallien ulkoalueiden kunnossapito ja kattolumien pudotukset

Descrição: Hankinnan kohteena ovat Hankintayksikön jäähallien ulkoalueiden kunnossapidon palvelut ja kattolumien poisto- ja pudotuspalvelut. Hankintasopimuksen tavoitteena on laadukkaiden, ammattimaisten ja luotettavien kiinteistöjen ulkoalueiden kunnossapitopalveluiden hankkiminen tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin kuvatulla tavalla. Hankinta on jaettu osa-alueisiin seuraavasti: Osa-alue 1 Helsingin jäähalli: - Helsingin jäähalli: Nordenskiöldinkatu 11-13, 00250 Helsinki Osa-alue 2 harjoitushallit: - Paloheinän jäähalli: Pakilantie 122, 00670 Helsinki - Kaarelan jäähalli: Kaarelan raitti 2, 00430 Helsinki - Kivikon jäähalli: Savikiekontie 4, 00940 Helsinki - Vuosaaren jäähalli: Pallokuja 6, 00980 Helsinki - Herttoniemen jäähalli: Abraham Wetterin tie 1, 00810 Helsinki Osa-alue 3 kattolumien pudotukset: - Kaikki yllämainitut Hankintayksikön jäähallit Hankintamenettelyssä valitaan yksi (1) palveluntuottaja per osa-alue. Tarjoaja voi tarjota yhtä tai useampaa osa-aluetta ja tulla valituksi yhteen tai useampaan osa-alueeseen. Hankintayksikkö tekee valittujen palveluntuottajien kanssa hankintasopimukset. Vaihtoehtoiset tai rinnakkaiset tarjoukset eivät ole sallittuja. Osa-alueen sisäiset osatarjoukset eivät ole sallittuja. Hankintayksikkö varaa oikeuden muuttaa työkohteita. Mikäli työkohteita tulee sopimuskauden aikana lisää, voidaan uudet työkohteet sisällyttää sopimukseen. Hankintayksikkö hankkii palveluja tarpeensa mukaan, eikä sitoudu tiettyihin työmääriin. Osa kunnossapidosta voidaan toteuttaa Hankintayksikön omana työnä.

Identificador do procedimento: f43eec8c-892d-4fe2-a07d-abf18c2f6b95

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

Principais características do processo: Hankintaan sovelletaan lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista (1397/2016, hankintalaki). Hankinnassa on kyse hankintalain 26 §:n

mukaisesta EU-kynnysarvon ylittävästä palveluhankinnasta. Hankintamenettelynä on hankintalain 32 §:n mukainen avoin menettely, jonka perusteella kaikki halukkaat toimittajat voivat tehdä tarjouksen. Hankinta-asiakirjat on asetettu ilmaiseksi, rajoituksetta, suoraan ja kokonaan kaikkien saataville sähköisessä muodossa. Tarjouksen tekemisestä tai menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille palkkiota. Tarjousasiakirjat ovat saatavissa suomen kielellä. Tarjous tulee laatia suomen kielellä. Hankintayksiköllä on oikeus keskeyttää hankintamenettely sopimusta tekemättä. Hankintayksiköllä on oikeus hylätä tarjouspyyntöä vastaamattomat tai puutteelliset tarjoukset. Tarjoaja, jota rasittaa hankintalain 80 §:n mukainen pakollinen poissulkemisperuste, suljetaan tarjouskilpailusta. Tarjoaja, jota rasittaa hankintalain 81 §:n mukainen harkinnanvarainen poissulkemisperuste, voidaan sulkea ulos tarjouskilpailusta. Tarjoajilla on mahdollisuus esittää tarjouspyyntöä koskevia lisätietokysymyksiä. Suomenkieliset kysymykset tulee esittää kirjallisesti sähköisessä kilpailutusjärjestelmässä, josta löytyvät myös kysymyksiin annetut vastaukset. Tarjoajien tasapuolisen kohtelun varmistamiseksi muulla tavoin esitettyihin kysymyksiin ei voida vastata. Kysymykset käsitellään nimettöminä. Kysyjän nimeä tai muita tarjoajaa koskevia tietoja ei ilmoiteta kysymysten ja vastausten yhteydessä. Esitetyt lisätietokysymykset ja niiden vastaukset ovat osa tarjouspyyntöä. Annetut vastaukset tulee huomioida tarjousta tehtäessä. Tarjousten jättämisen jälkeen tarjoaja tai ehdokas ei voi vedota siihen, että tämä ei ole ollut tietoinen lisätietokysymyksistä ja niiden vastauksista. Hankintasopimus ei synny vielä hankintapäätöksestä tiedottamalla, vaan vasta, kun Hankintayksikkö ja hankintapäätöksellä valittu tarjoaja ovat allekirjoittaneet sopimuksen. Sopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 90600000 Serviços de saneamento e limpeza em áreas urbanas ou rurais, e serviços conexos

Classificação adicional (cpv): 90620000 Serviços de limpeza de neve, 90630000 Serviços de limpeza de gelo, 90900000 Serviços de limpeza e saneamento

2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Nordenskiöldinkatu 11-13

Cidade: Helsinki

Código postal: 00250

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: Hankintamenettelyn vaiheet ovat tarjousten vastaanottamisen jälkeen pääpiirteittäin seuraavat: - Hankintayksikkö avaa tarjoukset - Hankintayksikkö tarkastaa tarjoajien soveltuvuuden - Hankintayksikkö tarkastaa tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden - Hankintayksikkö vertailee tarjoukset - Hankintayksikkö valitsee parhaan tarjouksen ilmoitettujen valintaperusteiden mukaisesti - Hankintayksikkö tekee hankintapäätöksen ja antaa sen tiedoksi tarjoajille - Hankintayksikkö pyytää ja tarkastaa parhaan tarjouksen tehneeltä tarjoajan soveltuvuutta koskevat todistukset ja selvitykset - Hankintayksikkö tekee hankintasopimuksen voittaneen tarjoajan kanssa hankintalaissa säädetyn odotus- ja valitusajan (14 päivää)

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

2.1.5. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Número máximo de lotes para os quais um proponente pode apresentar propostas: 3

Condições do contrato:

Número máximo de lotes que podem ser adjudicados a um proponente no quadro de um contrato: 3

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio, Documento do concurso, Documento europeu único de contratação pública (DEUCP)

Participação numa organização criminosa: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Corrupção: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Fraude: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Infrações terroristas ou infrações relacionadas com atividades terroristas: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Trabalho infantil e outras formas de tráfico de seres humanos: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Incumprimento da obrigação de pagamento de impostos: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Incumprimento da obrigação de pagamento das contribuições para a segurança social: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Incumprimento de obrigações determinadas por motivos de exclusão puramente nacionais: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Violação das obrigações no domínio da legislação ambiental: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Violação das obrigações no domínio da legislação social: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Violação das obrigações no domínio da legislação laboral: Tarjoaja on rikkonut työläinsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Conflitos de interesses decorrentes da participação no procedimento de contratação: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Intervenção direta ou indireta na preparação do presente procedimento de contratação: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Rescisão antecipada, indemnizações ou outras sanções comparáveis: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Falsas declarações, ocultação de informações, incapacidade de fornecer os documentos exigidos ou obtenção de informações confidenciais sobre o presente procedimento: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syylistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Falência: Tarjoaja on konkurssissa.

Insolvência: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Acordo com os credores: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Situação análoga, como falência ao abrigo da legislação nacional: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

Ativos sob gestão por um liquidatário: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Atividades suspensas: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Falta profissional grave: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Acordos com outros operadores económicos com o objetivo de distorcer a concorrência: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Osa-alue 1 Helsingin jäähalli

Descrição: Hankinnan kohteena on Jääkenttäsäätiö sr:n Helsingin jäähallin ulkoalueiden talvikunnossapito sekä optiona hankittavat kesäajan ulkoalueiden kunnossapitotyöt ja lumen poiskuljetus. Hankintasopimuksen tavoitteena on laadukkaiden, ammattimaisten ja luotettavien kiinteistöjen ulkoalueiden kunnossapitopalveluiden hankkiminen tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin kuvatulla tavalla. Helsingin jäähalli sijaitsee osoitteessa Nordenskiöldinkatu 11-13, 00250 Helsinki. HANKITTAVA PALVELU: Hankittavaan palveluun kuuluu hallin ulkoalueen säännöllinen kunnossapito tapahtumien ja hallin muiden aikataulujen mukaisesti sekä kunnossapito erikseen tilattaessa. Hallin varaukset ja tapahtumien aikataulut ovat nähtävillä osoitteessa <https://helsinginjaahalli.fi/jaavuorot>. Hankittaviin kunnossapitotöihin kuuluvat: - lumen poisto (käsilumityöt ja konelumityöt) - liukkauden torjunta (hiekoitus ja

suolaus) - ovien edustojen ja portaiden puhtaanapito ja liukkaudentorjunta - jäänhoitokoneen aiheuttamien lumikasojen poisto (vain tarvittaessa) - hiekoitushiekan poistoon liittyvät tehtävät, kuten hiekan poisto ja pihojen pesu keväisin - hiekoitushiekan mahdolliset välipoistot talvikaudella sääolosuhteiden edellyttäessä - muut erikseen sovittavat ulkoalueiden kunnossapitoon liittyvät tehtävät Kunnossapitotöiden tavanomainen toimenpideaika on vuosittain 1.11.-30.4. ellei toisin sovita. Kunnossapitotyöt veloitetaan kiinteällä kuukausihinnalla tarjouksen mukaisesti. Optiona hankittaviin kesäajan kunnossapitotöihin kuuluvat: - nurmialueiden leikkuu - pensaiden leikkaus - pienimuotoiset korjaustyöt - muut erikseen sovittavat ulkoalueiden kunnossapitoon liittyvät tehtävät Optiona hankintaan sisältyy lisäksi aurauslumien poiskuljetus Tilaajan osoittamaan lumenlajityspaikkaan tarjouspyyntöaineistosta tarkemmin ilmenevin ehdoin. PALVELUNTUOTTAJAN VASTUUT: Tarjouksia pyydetään töissä tarvittavista työkoneista kuljettajineen. Palveluntuottaja vastaa palvelun tuottamiseen tarvittavista koneista, kalustosta ja laitteista. Palveluntuottaja vastaa siitä, että sillä on tarvittavat henkilöstöresurssit hankinnan kohteena olevien palveluiden suorittamiseen. Jäähallilla on säilytyspaikka Palveluntuottajan koneille ja kalustolle. Palvelun tuottamisessa käytettävien henkilöstön, koneiden ja kaluston tulee koko sopimuskauden ajan täyttää vähintään tarjouspyynnössä asetetut vaatimukset. Tarjoajan tulee antaa liitteensä olevalla tarjouslomakkeella selvitys tarjouspyynnön vaatimukset täyttävästä kalustosta, joka tarjoajalla on käytössä ja/tai jonka tarjoaja hankkii tarjouspyynnön mukaisiin tehtäviin. Helsingin jäähallilla käytettävien koneiden ja laitteiden ehdoton maksimityöpaino on: - 3500 kg harjoitushallin kohdalla, ja - 2500 kg muilla painorajoitetuilla alueilla. Painorajoitettujen alueiden osalta ks. tarjouspyynnön liite 4.1. Palveluntuottajalla tulee olla oma hiekoitussiilo jäähallin lähialueella. Palveluntuottajalla on kokonaisvastuu siitä, että lumen poisto ja liukkauden torjunta toteutetaan oikea-aikaisesti ja tarpeen mukaan ilman erillistä pyyntöä hallin aikataulun mukaan sekä erikseen sovitusti. Palveluun sisältyy esimerkiksi lumen poisto ennen tapahtumaa sekä tapahtuman aikana siten, että tapahtuman päättyessä piha-alueet ovat puhtaat ja turvalliset myös runsaan lumisateen jälkeen. Tavoitteena on varmistaa ulkoalueiden mahdollisimman esteetön ja turvallinen käyttö sekä turvallinen kulku kiinteistön kulkuväylillä ja piha-alueilla. Talvikaudella palveluntuottajalla tulee olla ympärivuorokautinen (24/7) valmius suorittaa talvikunnossapitotöitä (lumien poistot ja liukkaudentorjunta) oma-aloitteisesti hallin aikataulujen mukaan sekä erillisestä pyynnöstä. Erillisestä pyynnöstä tehtävät tilaukset tehdään sähköpostitse tai palveluntuottajan päivystyspuhelimien kautta. Palveluntuottajalla tulee olla nimetylle yhteyshenkilölle varahenkilö. TYÖKOHTEESEEN TUTUSTUMINEN: Ennen tarjousajan päättymistä tarjoajien tulee tutustua työkohteeseen paikan päällä yhdessä Hankintayksikön edustajan kanssa. Kohteeseen tutustuessaan tarjoajien tulee huomioida työkohteen yksilölliset tarpeet, kuten kohteeseen vaadittavat kone- ja henkilöstöresurssit. Mikäli tarjoaja ei ole tutustunut työkohteeseen tarjouspyynnön edellyttämällä tavalla ennen tarjousajan päättymistä, tarjoajan tarjous hylätään tarjouspyynnön ehtoja vastaamattomana. Tarjoaja saapuminen tutustumiskierrokselle sovitusti on tarjoajan omalla vastuulla. Tarjoaja liikkuu työkohteeseen omalla kyydillään. Selvyyden vuoksi todetaan, että hankintayksikkö ei korvaa tarjoajille mitään työkohteiden esittelyyn osallistumisesta syntyviä kuluja. Kohdekierroksen ajankohdat Helsingin jäähalliin sovitaan tapahtumapäällikkö ja halliesimies Karim Bentaleb'n kanssa: karim.bentaleb@helsinginjaahalli.fi tai 044 527 0524. MUUT EHDOT: Hankintayksikkö hankkii palveluja tarpeensa mukaan, eikä sitoudu tiettyihin työmääriin. Osa kunnossapidosta voidaan toteuttaa Hankintayksikön omana työnä. Hankintayksikkö varaa oikeuden muuttaa työkohteita. Mikäli työkohteita tulee sopimuskauden aikana lisää, voidaan uudet työkohteet sisällyttää sopimukseen. Tarjoaja on tutustunut tarjouspyynnön liitteenä olevaan sopimusluonnokseen ja sitoutuu tuottamaan palveluja sen ehtojen mukaan.

Identificador interno: 2026-038053-LOT-0001

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 90600000 Serviços de saneamento e limpeza em áreas urbanas ou rurais, e serviços conexos

Classificação adicional (cpv): 90620000 Serviços de limpeza de neve, 90630000 Serviços de limpeza de gelo, 90900000 Serviços de limpeza e saneamento

Opções:

Descrição das opções: Optiona hankittaviin kesäajan kunnossapitotöihin kuuluvat: - nurmialueiden leikkuu - pensaiden leikkaus - pienimuotoiset korjaustyöt - muut erikseen sovittavat ulkoalueiden kunnossapitoon liittyvät tehtävät Optiona hankintaan sisältyy lisäksi auraslumien poiskuljetus Tilaaajan osoittamaan lumenläjityspaikkaan tarjouspyyntöaineistosta tarkemmin ilmenevin ehdoin.

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Nordenskiöldinkatu 11-13

Cidade: Helsinki

Código postal: 00250

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

5.1.3. Duração estimada

Duração: 4 Anos

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 2

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo social promovido: Condições de trabalho justas

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Documento do concurso, Documento europeu único de contratação pública (DEUCP)

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Hinta

Descrição: Hintavertailun perusteet ja pisteytys ilmoitetaan tarjouspyynnön liitteenä olevalla tarjouslomakkeella. Tarjoaja ilmoittaa pyydetty hinnat liitteenä olevalla tarjouslomakkeella.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 70

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Laatu

Descrição: Laatuvertailun perusteet ja pisteytys ilmoitetaan tarjouspyynnön liitteenä olevalla tarjouslomakkeella. Tarjoaja ilmoittaa pyydetty laatuvertailuun vaikuttavat tiedot liitteenä olevalla tarjouslomakkeella.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 30

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: finlandês

Prazo para solicitar informações adicionais: 13/03/2026 15:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/25402/enotice/38053>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrônica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/25402/call-for-tenders>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: finlandês

Catálogo eletrônico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 30/03/2026 12:00:00 (UTC+03:00) hora de verão da Europa Oriental

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 6 Meses

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 30/03/2026 12:15:00 (UTC+03:00) hora de verão da Europa Oriental

Local: Tarjousten avaamistilaisuus ei ole julkinen.

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Faturação eletrônica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrônicas: não

Será utilizado o pagamento eletrônico: sim

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Markkinaoikeus

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação:

Jääkenttäsäätiö SR

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso:

Jääkenttäsäätiö SR

Organização responsável pelo tratamento das propostas: Jääkenttäsäätiö SR

5.1. Lote: LOT-0004

Título: Osa-alue 2 Harjoitusjäähallit

Descrição: Hankinnan kohteena ovat Helsingin liikuntahallit Oy:n harjoitusjäähallien ulkoalueiden kunnossapito sekä optiona lumien poiskuljetus. Hankintasopimuksen tavoitteena on laadukkaiden, ammattimaisten ja luotettavien kiinteistöjen ulkoalueiden kunnossapitopalveluiden hankkiminen tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin kuvatulla tavalla. Harjoitusjäähallit sijaitsevat seuraavissa osoitteissa: - Paloheinän jäähalli: Pakilantie 122, 00670 Helsinki - Kaarelan jäähalli: Kaarelan raitti 2, 00430 Helsinki - Kivikon jäähalli: Savikiekontie 4, 00940 Helsinki - Vuosaaren jäähalli: Pallokuja 6, 00980 Helsinki - Herttoniemen jäähalli: Abraham Wetterin tie 1, 00810 Helsinki HANKITTAVA PALVELU: Hankittavaan palveluun kuuluu hallien ulkoalueiden säännöllinen kunnossapito hallien aikataulujen mukaisesti sekä palvelut erikseen tilattaessa. Hallien aikataulut ovat nähtävillä osoitteessa <https://helsinginjaahalli.fi/jaavuorot>. Hankittaviin palveluihin kuuluvat: - lumen poisto (pääasiassa konelumityöt) - liukkauden torjunta (hiekoitus ja suolaus) sisältäen ovien edustojen ja portaiden puhtaanapidon ja liukkaudentorjunnan - jäänhoitokoneen käytössä syntyvien lumikasojen poistaminen piha-alueilta (myös ennen luonnonlumia elo-lokakuussa) - hiekoitushiekan poistoon liittyvät tehtävät, kuten hiekan poisto ja pihojen pesu keväisin - hiekoitushiekan mahdolliset välipoistot talvikaudella sääolosuhteiden edellyttäessä - muut erikseen sovittavat kunnossapitotyöt Optiona hankintaan sisältyy lisäksi auraslumien poiskuljetus Tilaajan osoittamaan lumenlajityspaikkaan tarjouspyyntöaineistosta tarkemmin ilmenevin ehdoin. Lumenpoiston ja liukkaudentorjunnan tavanomainen toimenpideaika on vuosittain 1.11.-15.4. ellei toisin sovita. Jäänhoitokoneen käytössä syntyvien lumikasojen poistaminen piha-alueilta alkaa arviolta elo-syyskuussa. Hiekan poiston ja pihan puhdistuksen aikataulusta sovitaan palveluntuottajan ja tilaajan kesken erikseen. Kunnossapitotyöt veloitetaan erillisten kertahintojen perusteella tarjouspyynnön mukaisesti. Tarjoaja antaa tarjouspyynnön liitteenä olevalla tarjouslomakkeella kertahinnan lumenpoistolle ja liukkauden torjunnalle sekä erillisen kertahinnan jäänhoitokoneen käytössä syntyvien lumikasojen poistamiselle. Muille kunnossapitotöille tarjoaja antaa tuntihinnan. PALVELUNTUOTTAJAN VASTUUT: Tarjouksia pyydetään töissä tarvittavista työkoneista kuljettajineen. Palveluntuottaja vastaa palvelun tuottamiseen tarvittavista koneista, kalustosta ja laitteista. Palveluntuottaja vastaa siitä, että sillä on tarvittavat henkilöstöresurssit hankinnan kohteena olevien palveluiden suorittamiseen. Tilaaja ei järjestä tiloja Palveluntuottajalle eikä tiloja käytettäville koneille ja kalustolle tai töissä tarvittaville tarvikkeille. Palvelun tuottamisessa käytettävien henkilöstön, koneiden ja kaluston tulee koko sopimuskauden ajan täyttää vähintään tarjouspyynnössä asetetut vaatimukset. Tarjoajan tulee antaa liitteenä olevalla tarjouslomakkeella selvitys tarjouspyynnön vaatimukset täyttävästä kalustosta, joka tarjoajalla on käytössä ja/tai jonka tarjoaja hankkii tarjouspyynnön mukaisiin tehtäviin. Palveluntuottaja vastaa siitä, että lumen poisto ja liukkauden torjunta toteutetaan oikea-aikaisesti ja tarpeen mukaan ilman erillistä pyyntöä hallien aikataulujen mukaisesti sekä erikseen sovitusti. Palveluun sisältyy muun muassa lumen poisto ennen hallivuoroa sekä siten, että vuoron päättyessä piha-alueet ovat puhtaat ja turvalliset myös runsaan lumisateen jälkeen. Tavoitteena on varmistaa ulkoalueiden mahdollisimman esteetön ja turvallinen käyttö sekä turvallinen kulku kiinteistön kulkuväylillä ja piha-alueilla. Palveluntuottaja on velvollinen järjestämään käyttöönsä palvelun oikea-aikaisen toteuttamisen takaamiseksi riittävän määrän omia hiekoitussiiloja jäähallien läheisyyteen. Erikseen sovitut tilaukset tehdään puhelimitse tai sähköpostitse. TYÖKOHTEISIIN TUTUSTUMINEN: Ennen tarjousajan päättymistä tarjoajien tulee tutustua työkohteisiin paikan päällä yhdessä Hankintayksikön edustajan kanssa. Kohteisiin tutustuessaan tarjoajien tulee huomioida työkohteiden yksilölliset tarpeet, kuten kohteeseen vaadittavat kone- ja henkilöstöresurssit. Mikäli tarjoaja ei ole tutustunut työkohteisiin tarjouspyynnön edellyttämällä tavalla ennen tarjousajan päättymistä, tarjoajan tarjous hylätään tarjouspyynnön ehtoja vastaamattomana. Tarjoaja saapuminen tutustumiskierrokselle sovitusti on tarjoajan omalla vastuulla. Tarjoaja liikkuu työkohteisiin ja

työkohteiden välillä omalla kyydillään. Selvytyden vuoksi todetaan, että hankintayksikkö ei korvaa tarjoajille mitään työkohteiden esittelyyn osallistumisesta syntyviä kuluja. Kohdekierroksen ajankohdat harjoitushalleilla sovitaan kiinteistönhuoltopäällikkö Marko Tarkiaisen kanssa: marko.tarkiainen@helsinginjaahalli.fi tai 044 020 0002. MUUT EHDOT: Hankintayksikkö hankkii palveluja tarpeensa mukaan, eikä sitoudu tiettyihin työmääriin. Osa kunnossapidosta voidaan toteuttaa Hankintayksikön omana työnä. Hankintayksikkö varaa oikeuden lisätä tai poistaa työkohteita. Mikäli työkohteita tulee sopimuskauden aikana lisää, voidaan uudet työkohteet sisällyttää sopimukseen. Tarjoaja on tutustunut tarjouspyynnön liitteenä olevaan sopimusluonnokseen ja sitoutuu tuottamaan palveluja sen ehtojen mukaan. Identificador interno: 2026-038053-LOT-0004

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 90600000 Serviços de saneamento e limpeza em áreas urbanas ou rurais, e serviços conexos

Classificação adicional (cpv): 90620000 Serviços de limpeza de neve, 90630000 Serviços de limpeza de gelo, 90900000 Serviços de limpeza e saneamento

Opções:

Descrição das opções: Optiona hankintaan sisältyy lisäksi aurauslumien poiskuljetus Tilaaajan osoittamaan lumenlajityspaikkaan tarjouspyyntöaineistosta tarkemmin ilmenevin ehdoin. Mikäli Malmin jäähallilla (Talttakuja 6, 00700 Helsinki) alkaa toiminta sopimuskauden aikana, Hankintayksikkö voi liittää Malmin jäähallin hankinnan piiriin tarjouspyyntöaineistosta tarkemmin ilmenevin ehdoin.

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Pakilantie 122

Cidade: Helsinki

Código postal: 00670

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Informações adicionais: Paloheinän jäähalli

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Savikiekontie 4

Cidade: Helsinki

Código postal: 00940

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Informações adicionais: Kivikon jäähalli

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Pallokuja 6

Cidade: Helsinki

Código postal: 00980

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Informações adicionais: Vuosaaren jäähalli

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Kaarelan raitti 2

Cidade: Helsinki

Código postal: 00430

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Informações adicionais: Kaarelan jäähalli

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Abraham Wetterin tie 1

Cidade: Helsinki

Código postal: 00810

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Informações adicionais: Herttoniemen jäähalli

5.1.3. Duração estimada

Duração: 4 Anos

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 2

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo social promovido: Condições de trabalho justas

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Documento do concurso, Documento europeu único de contratação pública (DEUCP)

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Hinta

Descrição: Hintavertailun perusteet ja pisteytys ilmoitetaan tarjouspyynnön liitteenä olevalla tarjouslomakkeella. Tarjoaja ilmoittaa pyydetyt hinnat liitteenä olevalla tarjouslomakkeella.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 100

5.1.11. Documentos do concurso

Prazo para solicitar informações adicionais: 13/03/2026 15:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/25402/enotice/38053>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/25402/call-for-tenders>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: finlandês

Catálogo eletrônico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Prazo para a recepção das propostas: 30/03/2026 12:00:00 (UTC+03:00) hora de verão da Europa Oriental

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 6 Meses

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 30/03/2026 12:15:00 (UTC+03:00) hora de verão da Europa Oriental

Local: Tarjousten avaamistilaisuus ei ole julkinen.

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:
Não

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Markkinaoikeus

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação:

Jääkenttäsäätiö SR

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso:

Jääkenttäsäätiö SR

Organização responsável pelo tratamento das propostas: Jääkenttäsäätiö SR

5.1. Lote: LOT-0005

Título: Osa-alue 3 Lumenpudotukset

Descrição: Hankinnan kohteena on kattolumien ja jäiden poisto ja pudottaminen hankintayksikön jäähallien katoilta tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä tarkemmin kuvatulla tavalla. Jäähallit sijaitsevat seuraavissa osoitteissa: Helsingin jäähalli: Nordenskiöldinkatu 11-13, 00250 Helsinki Paloheinän jäähalli: Pakilantie 122, 00670 Helsinki Kaarelan jäähalli: Kaarelan raitti 2, 00430 Helsinki Kivikon jäähalli: Savikiekontie 4, 00940 Helsinki Vuosaaren jäähalli: Pallokuja 6, 00980 Helsinki Herttoniemen jäähalli: Abraham Wetterin tie 1, 00810 Helsinki HANKITTAVA PALVELU: Hankittavaan palveluun kuuluu hallien kattolumien ja -jäiden tiputtaminen ja poisto erikseen tilattaessa. Hallien varaukset ja tapahtumien aikataulut ovat nähtävillä osoitteessa <https://helsinginjaahalli.fi/jaavuorot>. Lumien pudotus ja poisto veloitetaan kertahintojen perusteella tarjouspyynnön mukaisesti. PALVELUNTUOTTAJAN VASTUUT: Palveluntuottaja vastaa palvelun tuottamiseen tarvittavista koneista, kalustosta ja laitteista. Palveluntuottajan tulee sitoutua ylläpitämään sellaista toiminnallista valmiutta, että Helsingin jäähallin kattolumien poistot voidaan suorittaa vuorokauden ympäri viivytyksettä olosuhteiden ja hallin aikataulujen sitä edellyttäessä. Palveluntuottajan on suoritettava lumenpoisto viivytyksettä tilauksesta. Palveluntuottaja vastaa siitä, että lumien tiputus ja poisto toteutetaan oikea-aikaisesti ja tarpeen mukaan. Tavoitteena on varmistaa ulkoalueiden mahdollisimman esteetön ja turvallinen käyttö sekä turvallinen kulku kiinteistön kulkuväylillä ja piha-alueilla. Tilaukset tehdään puhelimitse tai sähköpostitse. Palveluntuottajalla tulee olla nimetylle yhteyshenkilölle varahenkilö. MUUT EHDOT: Hankintayksikkö hankkii palveluja tarpeensa mukaan, eikä sitoudu tiettyihin työmääriin. Osa työstä voidaan toteuttaa Hankintayksikön

omana työnä. Hankintayksikkö varaa oikeuden muuttaa työkohteita. Mikäli työkohteita tulee sopimuskauden aikana lisää, voidaan uudet työkohteet sisällyttää sopimukseen. Tarjoaja on tutustunut tarjouspyynnön liitteenä olevaan sopimusluonnokseen ja sitoutuu tuottamaan palveluja sen ehtojen mukaan.

Identificador interno: 2026-038053-LOT-0005

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 90600000 Serviços de saneamento e limpeza em áreas urbanas ou rurais, e serviços conexos

Classificação adicional (cpv): 90620000 Serviços de limpeza de neve, 90630000 Serviços de limpeza de gelo, 90900000 Serviços de limpeza e saneamento

Opções:

Descrição das opções: Mikäli Malmin jäähallilla (Talttakuja 6, 00700 Helsinki) alkaa toiminta sopimuskauden aikana, Hankintayksikkö voi liittää Malmin jäähallin hankinnan piiriin tarjouspyyntöaineistosta tarkemmin ilmenevin ehdoin.

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Nordenskiöldinkatu 11-13

Cidade: Helsinki

Código postal: 00250

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Informações adicionais: Helsingin jäähalli

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Pakilantie 122

Cidade: Helsinki

Código postal: 00670

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Informações adicionais: Paloheinän jäähalli

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Savikiekontie 4

Cidade: Helsinki

Código postal: 00940

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Informações adicionais: Kivikon jäähalli

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Pallokuja 6

Cidade: Helsinki

Código postal: 00980

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Informações adicionais: Vuosaaren jäähalli

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Kaarelan raitti 2

Cidade: Helsinki

Código postal: 00430

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Informações adicionais: Kaarelan jäähalli

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Abraham Wetterin tie 1

Cidade: Helsinki

Código postal: 00810

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Informações adicionais: Herttoniemen jäähalli

5.1.3. Duração estimada

Duração: 4 Anos

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 2

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo social promovido: Condições de trabalho justas

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Documento do concurso, Documento europeu único de contratação pública (DEUCP)

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Hinta

Descrição: Hintavertailun perusteet ja pisteytys ilmoitetaan tarjouspyynnön liitteenä olevalla tarjouslomakkeella. Tarjoaja ilmoittaa pyydetty hinnat liitteenä olevalla tarjouslomakkeella.

5.1.11. Documentos do concurso

Prazo para solicitar informações adicionais: 13/03/2026 15:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/25402/enotice/38053>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/25402/call-for-tenders>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: finlandês

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 30/03/2026 12:00:00 (UTC+03:00) hora de verão da Europa Oriental

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 6 Meses

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 30/03/2026 12:15:00 (UTC+03:00) hora de verão da Europa Oriental

Local: Tarjousten avaamistilaisuus ei ole julkinen.

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:
Não

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Markkinaoikeus

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação:

Jääkenttäsäätiö SR

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso:

Jääkenttäsäätiö SR

Organização responsável pelo tratamento das propostas: Jääkenttäsäätiö SR

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Jääkenttäsäätiö SR

Número de registo: 0116572-0

Endereço postal: Nordenskiöldinkatu 11-13

Cidade: Helsinki

Código postal: 00250

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Correio eletrónico: toimisto@helsinginjaahalli.fi

Telefone: +358 9 4777110

Endereço Internet: <https://helsinginjaahalli.fi>

Outros pontos de contacto:

Ponto de contacto: Suomen Hankintajuristit Asianajotoimisto Oy

Correio eletrónico: info@hankintajuristit.fi

Telefone: +358 400 383 842

Funções desta organização:

Adquirente

Líder do grupo

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização responsável pelo tratamento das propostas

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Hansel Oy (Hilma)

Número de registo: FI09880841

Endereço postal: Mannerheiminaukio 1 A

Cidade: Helsinki

Código postal: 00100

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Correio eletrónico: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefone: +358 295563630

Endereço Internet: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

Funções desta organização:

TED eSender

8.1. ORG-0004

Nome oficial: Helsingin Liikuntahallit Oy

Número de registo: 1657167-6

Cidade: Helsinki

Código postal: 00250

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Correio eletrónico: toimisto@helsinginjaahalli.fi

Telefone: +358 9 4777110

Funções desta organização:

Adquirente

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Markkinaoikeus

Número de registo: FI30061576

Endereço postal: Radanrakentajantie 5

Cidade: Helsinki

Código postal: 00520

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Correio eletrónico: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefone: +358 295643300

Endereço Internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Funções desta organização:

Instância de recurso

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 9f924850-5f8a-424d-9903-785276d791ea - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 26/02/2026 13:03:31 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: finlandês

Número de publicação do anúncio: 139926-2026

N.º de edição do JO S: 41/2026

Data de publicação: 27/02/2026